



CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

ÎNCHEIERE

cu privire la încetarea procedurii în recurs în baza cererilor depuse de Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco și Tatiana Țurcanu, Iurie Țurcanu, reprezentați de avocata Liliana Crîșmari,

în cauza civilă, intentată la cererea de chemare în judecată depusă de B.C. "ProCredit Bank" S.A. împotriva lui Iurie Țurcanu, Tatiana Țurcanu, Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu privire la încasarea datoriei, exercitarea dreptului de ipotecă și compensarea cheltuielilor de judecată și la cererea reconvențională înaintată de Tatiana Țurcan împotriva B.C. "ProCredit Bank" S.A. și Iurie Țurcanu cu privire la încetarea fidejusiunii și a ipotecii, la cererea reconvențională înaintată de Iurie Țurcan împotriva B.C. "ProCredit Bank" S.A. cu privire la constatarea nulității absolute a clauzelor contractuale din contractul de credit și aplicarea efectelor nulității, la cererea reconvențională înaintată de Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu privire la încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău 25 aprilie 2023

(dosarul nr: 2ra-1450/23

2-16221472-01-2ra-18092023)

Încetarea procedurii în recurs. Disponibilitatea în drepturi a participantilor la proces. Retragerea recursului.

Judecătoria Chișinău, sediul Centru - jud. V. Garabadji

Curtea de Apel Chișinău - jud. A. Pahopol, A. Malîi, R. Pulbere

25 iunie 2026

Textul corespunde originalului

Examinând în lipsa părților cererea cu privire la încetarea procedurii în recurs depusă de Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco și Tatiana Țurcanu, Iurie Țurcanu, reprezentați de avocata Liliana Crîșmari,

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stela Procopciuc, *Președinte*,

Diana Stănilă,

Oxana Parfeni, *judecători*,

constată următoarele:

ÎN FAPT

1. La 19 decembrie 2016, B.C. ”ProCredit Bank” S.A. s-a adresat în instanța de judecată cu cerere de chemare în judecată împotriva lui Iurie Țurcanu, Tatiana Țurcanu, Pavel Donciu și Clavdiei Donciu cu privire la încasarea datoriei, exercitarea dreptului de ipotecă și compensarea cheltuielilor de judecată.

2. La 25 octombrie 2017, Tatiana Țurcanu, reprezentată de avocatul Crîșmari Liliana, a depus cerere reconvențională împotriva B.C. „ProCredit Bank” S.A., Iurie Țurcanu, intervenienți accesorii Pavel Donciu și Clavdia Donciu, solicitând încetarea fidejusiunii, precum și încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX (A) din 26 ianuarie 2012, prin care a fost ipotecat bunul imobil, număr cadastral XXXXX (teren pentru construcții), cu suprafața de 0,1 ha, situat în mun. XXXX, com. XXX, sat. XXXX, str. XXX, nr.X, începând cu 28 august 2014, în momentul în care părțile contractului de credit, în particular B.C. „ProCredit Bank” S.A. și Iurie Țurcanu au modificat obligația principală/garantată fără acordul debitorilor ipotecari, radierea garanției instituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX (A) din 26 ianuarie 2012 din Registrul bunurilor imobile, deținut de ÎS „Cadastru”, OCT Chișinău.

3. La 25 octombrie 2017, Iurie Țurcanu, reprezentat de avocatul Crîșmari Liliana a înaintat cerere reconvențională împotriva B.C. „ProCredit Bank” S.A., intervenienți accesorii Tatiana Țurcanu, Pavel Donciu și Clavdia Donciu, solicitând constatarea nulității absolute a clauzelor contractuale din pct. 1.4, pct. 5.1 din contractul de credit nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, modificat și completat prin Acordurile adiționale nr. 01 din 1 martie 2013, nr. 2 din 28 august 2014 și nr.3 din 29 aprilie 2015, comision unic de acordare de credit în mărime de 2,00% de la suma creditului de 50000 de dolari SUA, ca fiind clauze ce

contravin legii, repunerea părților în poziția inițială, prin obligarea B.C. „ProCredit Bank” S.A. de a-i restitui suma de 1000 de dolari SUA, achitată potrivit clauzelor lovite de nulitate absolută, obligarea B.C. „ProCredit Bank” S.A. de a efectua un recalcul al planului de rambursare al contractului de credit nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, modificat și completat prin Acordurile adiționale nr. 01 din 1 martie 2013, nr. 2 din 28 august 2014 și nr.3 din 29 aprilie 2015, ca urmare a constatării nulității absolute a clauzelor contractuale din pct. 1.4, pct.5.1 din contract.

4. La aceeași dată, Pavel Donciu și Clavdia Donciu, reprezentați de avocatul Andrei Bondarenco, au depus cerere reconvențională împotriva B.C. „ProCredit Bank” S.A., Iurie Țurcanu, intervenient accesoriu Tatiana Țurcanu, solicitând încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, prin care a fost ipotecat bunul imobil cu număr cadastral XXXXXX (teren pentru construcții), cu suprafața 0,1118 ha, amplasat în mun.XXXXXX com. XXX, sat. XXX, str. XXXX, f/n, începând cu 28 august 2014, în momentul în care părțile contractului de credit, în particular B.C. „ProCredit Bank” S.A. și Iurie Țurcanu au modificat obligația principală/garantată fără acordul debitorilor ipotecari, radierea garanției instituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012 din Registrul bunurilor imobile, deținut de ÎS „Cadastru”, OCT Chișinău.

5. Prin hotărârea din 17 decembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, s-a admis cererea de chemare în judecată depusă de B.C. „ProCredit Bank” S.A. și s-a încasat, în mod solidar, de la Iurie Țurcanu și Tatiana Țurcanu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. datoria acumulată conform contractului de credit nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, în mărime de 21953,34 de dolari SUA, dobânda neplătită aferentă creditului în mărime de 13510,86 de dolari SUA, penalitatea în mărime de 11636,83 de dolari SUA, în total suma de 47101,03 dolari SUA, echivalentul în lei MDL la data executării hotărârii; s-a încasat, în mod solidar, de la Iurie Țurcanu și Tatiana Țurcanu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. taxa de stat în mărime de 27884,65 de lei achitată la depunerea cererii de chemare în judecată precum și achitată suplimentar la înaintarea cererii de majorare a cuantumului acțiunii; s-a depozitat Tatiana Țurcanu cu transmiterea silită în posesia B.C. „ProCredit Bank” S.A. pentru a fi vândute de sine stătător în vederea achitării datoriilor acumulate conform contractelor de credit a următoarelor bunuri ipotecate: bunul imobil, cu număr cadastral XXXXXX și anume teren pentru construcții cu suprafața de 0,1 ha, situat în mun. Chișinău, com. XXX, sat. XXX, str. XXXX, X; s-a încasat de la Țurcanu Tatiana în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. taxa de stat mărime de 1213,40 de lei achitată la depunerea prezentei cereri; s-a depozitat Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu transmiterea silită în posesia B.C.

„ProCredit Bank” S.A., pentru a fi vândute de sine stătător în vederea achitării datoriilor acumulate conform contractului de credit, a următoarelor bunuri ipotecate: bunul imobil, cu număr cadastral XXXX și anume: teren pentru construcții cu suprafața de XXX ha, care se află pe adresa mun. Chișinău, com. Bacioi, sat. XXXX, str. XXXX, care aparține cu drept de proprietate lui Pavel Donciu și Clavdiei Donciu; s-a încasat de la Pavel Donciu și Clavdia Donciu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. taxa de stat în mărime de 1356,60 de lei achitată la depunerea prezentei cereri; s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea de chemare în judecată reconvențională depusă de Tatiana Țurcanu cu privire la încetarea fidejusiunii, precum și încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, prin care Tatiana Țurcanu a ipotecat bunul imobil, număr cadastral XXXX (teren pentru construcții), cu suprafața de 0,1 ha, situat în mun. Chișinău, com. XXX, sat. XXX, str. XXXX, nr. X, începând cu data de 28 august 2014, în momentul în care părțile contractului de credit, în particular, B.C. „ProCredit Bank” S.A. și Iurie Țurcanu au modificat obligația principală/garantată, fără acordul debitorilor ipotecari și dispunerea radierii garanției instituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012 din Registrul bunurilor imobile; s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea de chemare în judecată reconvențională înaintată de Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu privire la încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26.01.2012 prin care reclamantii/debitori ipotecari Pavel Donciu și Clavdia Donciu au ipotecat bunul imobil, număr cadastral XXXXXX (teren pentru construcții), cu suprafața de 0,118 ha, situat în mun. Chișinău, com. Băcioi, sat. XXX, str. XXXX, f/n, începând cu data de 28 august 2014, în momentul în care părțile contractului de credit, în particular, instituția financiară B.C. „ProCredit Bank” S.A. și pârâtul/debitor Iurie Țurcanu au modificat obligația principală/garantată, fără acordul debitorilor ipotecari și dispunerea radierii garanției instituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012 din Registrul burilor imobile, deținut de ÎS „Cadastru”, OCT Chișinău.

6. Prin hotărârea suplimentară din 17 decembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani s-a admis cererea de chemare în judecată depusă de B.C. „ProCredit Bank” S.A. și s-a încasat, în mod solidar, de la Iurie Țurcanu și Tatiana Țurcanu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. datoria acumulată conform contractului de credit nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, în mărime de 21953,34 de dolari SUA, dobânda neplătită aferentă creditului în mărime de 13510,86 de dolari SUA, penalitatea în mărime de 11636,83 de dolari SUA, în total suma de 47101,03 dolari SUA, echivalentul în lei MDL la data executării hotărârii; s-a încasat, în mod solidar, de la Iurie Țurcanu și Tatiana Țurcanu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. taxa de stat în mărime de 27884,65 de

lei achitată la depunerea cererii de chemare în judecată precum și achitată suplimentar la înaintarea cererii de majorare a cuantumului acțiunii; s-a depozitat Tatiana Țurcanu cu transmiterea silită în posesia B.C. „ProCredit Bank” S.A. pentru a fi vândute de sine stătător în vederea achitării datoriilor acumulate conform contractelor de credit a următoarelor bunuri ipotecate: bunul imobil, cu număr cadastral XXXXX și anume teren pentru construcții cu suprafața de 0,1 ha, situat în mun. XXXX, com. XXXX, sat. XXXX, str. XXX, 10; s-a încasat de la Tatiana Țurcanu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. taxa de stat mărime de 1213,40 de lei achitată la depunerea prezentei cereri; s-a depozitat Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu transmiterea silită în posesia B.C. „ProCredit Bank” S.A., pentru a fi vândute de sine stătător în vederea achitării datoriilor acumulate conform contractului de credit, a următoarelor bunuri ipotecate: bunul imobil, cu număr cadastral XXXXX și anume: teren pentru construcții cu suprafața de 0,1118 ha, care se află pe adresa mun. XXX, com. XXXX, sat. XXXX, str. XXXX, care aparține cu drept de proprietate lui Pavel Donciu și Clavdiei Donciu; s-a încasat de la Pavel Donciu și Clavdia Donciu în beneficiul B.C. „ProCredit Bank” S.A. taxa de stat în mărime de 1356,60 de lei achitată la depunerea prezentei cereri; s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea de chemare în judecată reconvențională depusă de Tatiana Țurcanu cu privire la încetarea fidejusiunii, precum și încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, prin care Tatiana Țurcanu a ipotecat bunul imobil, număr cadastral XXXXX (teren pentru construcții), cu suprafața de 0,1 ha, situat în mun. Chișinău, com. XX, sat. XXX, str. XXXX, nr. XX, începând cu data de 28 august 2014, în momentul în care părțile contractului de credit, în particular, B.C. „ProCredit Bank” S.A. și Iurie Țurcanu au modificat obligația principală/garantată, fără acordul debitorilor ipotecari și dispunerea radierii garanției instituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXX din 26 ianuarie 2012 din Registrul bunurilor imobile; s-a respins ca fiind neîntemeiată cererea de chemare în judecată reconvențională înaintată de Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu privire la încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXX din 26.01.2012 prin care reclamantii/debitori ipotecari Pavel Donciu și Clavdia Donciu au ipotecat bunul imobil, număr cadastral XXXX (teren pentru construcții), cu suprafața de 0,118 ha, situat în mun. XXX, com. XXX, sat. XXX, str. XXX, f/n, începând cu data de 28 august 2014, în momentul în care părțile contractului de credit, în particular, instituția financiară B.C. „ProCredit Bank” S.A. și pârâțul/debitor Iurie Țurcanu au modificat obligația principală/garantată, fără acordul debitorilor ipotecari și dispunerea radierii garanției instituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXX din 26 ianuarie 2012 din Registrul urilor imobile, deținut de ÎS „Cadastru”, OCT Chișinău.

7. Prin hotărârea suplimentară din 10 ianuarie 2023 a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani, s-a respins cererea reconvențională depusă de Iurie Țurcanu împotriva B.C. „ProCredit Bank” S.A., intervenienți accesorii Țurcanu Tatiana, Pavel Donciu și Clavdia Donciu cu privire la constatarea nulității absolute a clauzelor contractuale din pct. 1.4, pct. 5.1 din contractul de credit nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, modificat și completat prin Acordurile adiționale nr. 01 din 1 martie 2013, nr. 2 din 28 august 2014 și nr.3 din 29 aprilie 2015, comision unic de acordare de credit în mărime de 2,00% de la suma creditului de 50000 de dolari SUA, ca fiind clauze ce contravin legii, repunerea părților în poziția inițială, prin obligarea B.C. „ProCredit Bank” S.A. de a-i restitui suma de 1000 de dolari SUA, achitată potrivit clauzelor lovite de nulitate absolută, obligarea B.C. „ProCredit Bank” S.A. de a efectua un recalcul al planului de rambursare al contractului de credit nr. XXXXXX din 26 ianuarie 2012, modificat și completat prin Acordurile adiționale nr. 1 din 1 martie 2013, nr. 2 din 28 august 2014 și nr.3 din 29 aprilie 2015, ca urmare a constatării nulității absolute a clauzelor contractuale din pct. 1.4, pct. 5.1 din contract.

8. La 15 mai 2020 Pavel Donciu, Clavdia Donciu, reprezentați de avocatul Andrei Bondarenco au depus apel nemotivat (f. d. 33-35, vol. II), iar la 31 iulie 2020 apel motivat prin care au solicitat casarea hotărârii primei instanței cu remiterea cauzei la rejudecare (f. d. 73-78, vol. II).

9. La 15 mai 2023 Tatiana Țurcanu, Iurie Țurcanu, reprezentați de avocata Liliana Crîșmari au depus apel nemotivat (f. d. 45-47, vol. II), iar la 31 iulie 2020 apel motivat (64-71, vol. II) prin care au solicitat casarea hotărârii primei instanței cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care acțiunea să fie admisă parțial în partea ce ține de încasarea datoriei potrivit contractului din 26 ianuarie 2012 în suma de 22152,84 dolari SUA, constatarea nulității absolute a clauzelor contractuale pct. 1.4, pct. 5.1 din contractul de credit ca fiind clauze abuzive, repunerea părților în poziții inițiale, constatarea încetării fidejusiunii precum și încetarea ipotecii, dispunerea radierii garanției instituite în temeiul contractului de ipoteca.

10. Prin încheiere din 25 aprilie 2023 a Curții de Apel Chișinău, s-a corectat omisiunea din partea introductivă a hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani din 17 decembrie 2019, a hotărârii suplimentare a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani din 17 decembrie 2019, precum și a hotărârii suplimentare a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani din 10 ianuarie 2023, prin indicarea în textul acestora ”a examinat în ședință de judecată publică cauza civilă la cererea reconvențională înaintată de Donciu Pavel și Donciu Clavdia cu privire la încetarea ipotecii constituite în temeiul contractului de ipotecă nr. XXXXXX din 26.01.2012” .

11. Prin decizia din 25 aprilie 2023 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins cererea de apel declarată de către Pavel Donciu și Clavdiei Donciu reprezentați de avocatul Andrei Bondarenco și cererea de apel declarată de Tatiana Țurcanu și Iurie Țurcanu reprezentați de avocatul Liliana Crîșmari. S-a menținut hotărârea din 17 decembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani și hotărârea suplimentară din 17 decembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani (f. d. 56-74, vol. IV).

12. La 18 septembrie 2023, Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco a depus cerere de recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 25 aprilie 2023 prin care a solicitat admiterea cererii de recurs, casarea integrală a deciziei instanței de apel, încheierii privind corectarea erorii, hotărârii și hotărârilor suplimentare a instanței de judecată, constatarea încetării ipotecii constituite și dispunerea radierii garanției instituite (f. d. 121, vol. IV).

13. La 18 septembrie 2023, Tatiana Țurcanu și Iurie Țurcanu reprezentați de avocata Liliana Crîșmari au depus cerere de recurs împotriva deciziei din 25 aprilie 2023 Curții de Apel Chișinău prin care au solicitat casarea deciziei instanței de apel, încheierii privind corectarea erorii și hotărârilor suplimentare, pronunțarea unei noi hotărâri prin care acțiunea inițială să fie admisă parțial în partea ce ține de încasarea datoriei în suma de 22152,84 SUA, constatarea nulității absolute, constatarea încetării fidejusiunii precum și încetarea ipotecii (f. d. 130-140).

14. La 17 iunie 2026, Tatiana Țurcanu și Iurie Țurcanu reprezentați de avocata Liliana Crîșmari au depus cerere de retragere a recursului.

15. La 17 iunie 2026, Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco a depus cerere de retragere a recursului.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

16. Art. 27 din Codul de procedură civilă:

„(1) Disponibilitatea în drepturi se afirmă în posibilitatea participanților la proces, în primul rând a părților, de a dispune liber de dreptul subiectiv material sau de interesul legitim supus judecării, precum și de a dispune de drepturile procedurale, de a alege modalitatea și mijloacele procedurale de apărare. (2) Instanța nu admite dispunerea de un drept sau folosirea modalității de apărare dacă aceste acte contravin legii ori încalcă drepturile sau interesele legitime ale persoanei.”

17. Art. 56 din Codul de procedură civilă:

„(1) Participanții la proces sunt în drept să ia cunoștință de materialele dosarului, să facă extrase și copii de pe ele, să solicite recuzări, să prezinte probe și să participe la cercetarea lor, să pună întrebări altor participanți la proces, martorilor, experților și specialiștilor, să formuleze cereri, să reclame probe, să dea instanței explicații orale și scrise, să expună argumente și considerente asupra problemelor care apar în dezbaterile judiciare, să înainteze obiecții împotriva demersurilor, argumentelor și considerentelor celorlalți participanți, să atace actele judiciare și să-și exercite toate drepturile procedurale acordate de legislația procedurală civilă. (2) Participanții la proces se bucură de drepturi procesuale egale și au obligații procesuale egale, cu unele excepții stabilite de lege în dependență de poziția pe care o ocupă în proces”.

18. Art. 443 Codul de procedură civilă:

„(1) Până la pronunțarea deciziei, recurentul are dreptul să își retragă recursul printr-o cerere scrisă. Cererea de retragere a recursului se depune în instanța care a fost investită cu judecarea recursului. (2) În cazul retragerii recursului, instanța competentă dispune, printr-o încheiere irevocabilă, încetarea procedurii în recurs.”

MOTIVAREA INSTANȚEI

19. Studiind materialele cauzei civile, cererile de retragere a recursurilor, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a admite cererile și a înceta procedura în recurs, din motivele ce succed.

20. Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție observă că, cererile de retragere a recursurilor a fost depusă până la emiterea de către instanța de recurs a actului judecătoresc irevocabil.

21. Instanța de recurs reiterează că recurenții a făcut uz de dreptul lor procedural și au retras cererile de recurs depuse la 18 septembrie 2023.

22. Normele procedurale precizate le garantează recurenților disponibilitatea în drepturile și mijloacele procedurale, inclusiv cel de a retrage și/sau renunța la cererile depuse, drept valorificate la caz de către Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco și Tatiana Țurcanu și Iurie Țurcau reprezentați de avocata Liliana Crîșmari.

23. În această ordine de idei, având în vedere faptul că retragerea cererilor de recurs este un drept al participanților la proces, în special al recurenților, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite cererile Clavdiei Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco și Tatiane Țurcanu și Iurie Țurcanu reprezentați de avocata Liliana Crîșmari cu privire la retragerea recursurilor și încetarea procedurii în recurs.

24. În conformitate cu art. 269-270 și art. 443 din Codul de procedură civilă,

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Admite cererile depuse de Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco și Tatiana Țurcanu, Iurie Țurcanu reprezentați de avocata Liliana Crîșmari cu privire la retragerea recursului.

Încetează procedura în recurs, intentată la cererile de recurs depusă de Clavdia Donciu, reprezentată de avocatul Andrei Bondarenco și Tatiana Țurcanu, Iurie Țurcanu reprezentați de avocata Liliana Crîșmari împotriva deciziei din 25 aprilie 2023 Curții de Apel Chișinău.

Încheierea este irevocabilă.

Președinte

Stela Procopciuc

Judecători

Diana Stănilă

Oxana Parfeni